

制，注重组织内结构的改造；治理几乎没有任何的意识形态色彩，新公共管理具有强烈的新自由主义倾向；治理强调公民参与，实现善治；新公共管理侧重市场机制，直指效率。细加分析发现，参与主体、公私部门界线、互动机制、责任机制基本属于技术或机制层面的问题，而人性的假设、关于政府的认知、着眼点的选择、组织的构建、意识形态以及目标取向更多地属于制度或价值层面的内容。由此得出，治理与新公共管理的共通只是停留在技术或机制层面，而两者的差异已深入到制度或价值层面，换言之，它们看似是相同的，实质上却存在很大的分歧。因此，我们既不能因为治理与新公共

管理存在许多相似之处就把两者等同，抛弃了治理的最终目标，也不要因为两者存在根本上的分歧就把他们截然对立起来，忽略了新公共管理的工具用途，而要正确认识和理解治理的真谛，合理利用新公共管理的有益成分，实现善治的目标。

本文作者：董礼胜是中国社会科学院研究生院政府政策与公共管理系主任、教授、博士生导师；李玉耘是中国社会科学院研究生院政治学系 2011 级博士研究生
责任编辑：周勤勤

Comparing the Governance with the New Public Management

Dong Lisheng Li Yuyun

Abstract: Comparing the Governance with the New Public Management, we found there are some similarities in participants, public-private sector boundary, interactive mechanism and accountability mechanism. However there are significant differences in terms of assumption about human nature, attitude towards government, choice of focus, construction of organization, ideology and target orientation. The Governance tends to be the problems of technology and mechanism while the New Public Management to a larger extent belongs to the substance of institution and value. So the convergence of the two only stays on the surface of technology and mechanism, but their divergence is embedded at the level of institution and value.

Key words: governance; new public management; institution; value

观点选萃

加强生态环境风险治理

赵萍 徐艳玲

山东大学马克思主义学院博士生赵萍和山东大学马克思主义学院副院长、教授、博士生导师徐艳玲在来稿中指出：

加强生态环境风险治理。一是削弱资本对自然生态的统制力，建立自然生态消耗及补偿制度。减轻资本作为具有追求最大剩余价值内在冲动的对自然生态的消耗和束缚，通过健全制度保障自然生态补偿及生态平衡。二是大力开展全民生态环境风险教育。要让人们意识到社会已经进入世界风险社会，生态环境风险已经成为我们必须面对的全球性问题，而且要认识到科技是一把“双刃剑”，特别是滥用科技引发的负面效应，要强化环境保护意识，正确处理人与环境的关系，确保人与自然的和谐相处。三是建立生态环境风险管理机制。通过建立生态环境风险预警系统、生态环境风险分析系统、生态环境风险控制系统、生态环境风险补偿系统，及时向社会发出预警信号，提供科学分析，合理分配生态风险环境管理责任，构建多元参与治理机制，有效地处理生态环境风险。四是强化国际交流与合作，采取灵活多样的治理方式，共享生态环境风险治理成果，走全球生态环境风险治理之路。

(周勤勤 摘编)